מישא חי
מישא
ミシャ
Misha Alexandrovich
1. **Kee Lekach Tov**

A compilation of passages which make up the U-venucho Yomar prayer, recited as the Torah scroll is returned to the Ark. Melody by Knobelman, arranged by Cantor Elyahu Greensblatt, Chief Cantor of the Tiferet Zvi Synagogue in Tel-Aviv.

2. **Al Harishonim**

From the Morning Service. Melody arranged by Cantor M. Alexandrovich.

3. **Mimkomcha**

From the Morning Kedusha. Composed by Cantor Abraham Berkowitz (Kalechnik) of Kishinev, mentor of many cantors. Arranged by Yehoshua Zohar. The soloist is Avraham Retich.

4. **Uv’chen Yehi Ratzon**

From the Ribono shel Olam prayer, recited on the Festivals as the Torah is taken out of the Ark.

---

**SIDE 2**

1. **Kee Keshincha**

From the High Holiday Additional Service. Traditional melody.

2. **Mi Sheberach Avotenu**

A prayer recited after the Torah reading on the Sabbath. Composed by Schrittter and arranged by Martin White, director of the London Male Choir.

3. **Ana Avda Dekud’sha**

A passage from the Zohar, recited as the Torah is taken out of the Ark.

---

**Accompaniment:**

- The choir of the great Synagogue “Remet Gan”
- Conducted by Yehoshua Zohar
- Dr. Hannan Wintemitz, Organ
- Singing Quartet arranged and conducted by J. Friedland
- Vladimir Dick Piano
- Recorded in 1937. From the record collection of Akiva Zimmerman
- The Z.O.A. House Male Chorus conducted by J. Friedland
- Dr. Hannan Wintemitz, Piano and Arrangement.

---

"It is a tree of life to them that grasp it..." The passage takes on special meaning in this record, in which the "live" voice of Cantor Michael Alexandrovich is like a tree planted on streams of water: whose leaf shall not wither.

This record presents Misha Alexandrovich to the listener in two periods of his life, for it includes two cantorial selections which he recorded in 1937 in Paris, as he was on his way to Kovno to assume the post of Chief Cantor of the "Ohei Yaskov Synagogue, after having served as Cantor in Manchester, England, for several years.

The two selections are taken from a rare record, the only known extant copy of which is apparently in the record library of the writer.

"Am I dreaming or is this real?" Misha Alexandrovich said to me when I met him, a brief hour after he stepped on Israeli soil for the first time in his life. I played for him the record in which he sings the Berich Shnay prayer, which moves the words "May you fulfill the desires of my heart and of the heart of all Thy people Israel, for good, for life and for peace.

Misha Alexandrovich and his wife were overcome. "To hear my voice from a record which I made by chance 35 years ago — this is an unexpected surprise indeed," said the famous singer. "And how does a young Israeli happen to have a rare record of mine whose existence I have all but forgotten?" (quoted from an article describing this meeting, Hazofe, October, 1972). Little did Misha Alexandrovich think that this record would be re-issued in sovereign Israel.

Like a tree and its spreading leafy branches, the human voice sprouts and grows. At the age of 8, Misha Alexandrovich was already famous as a singer and cantor. When he first appeared in Riga, music critics hailed him as a "child prodigy" and a rare phenomenon in the world of music. Fifty years later, the music critic of the Canadian Gazette, Jacob Susskind, wrote (November 27, 1972): "Rarely do I come home from a concert and pick up a dictionary to find terms for a list of plaudits, as I did after Alexandrovich’s successful appearance in the Mezanev Theatre in Montreal. Alexandrovich is an extraordinary artist. What a marvellous talent! What a marvellous concert!

Alexandrovich’s voice has been heard in thousands of concerts and scores of records in the Soviet Union. Since his arrival in Israel, late in 1972, he has appeared in concerts and in synagogues throughout Israel. At present he is dividing his time between living in Israel and touring the western world to being the elegance of his voice, in concert and prayer, to rapt Jewish audiences wherever they may be.

This is Misha Alexandrovich’s fourth record to be issued in Israel. Three of them are cantorial selections: Hashem Alecha Vashemah, Modim Anschnu Lach, and Etz Chayim Ladi (this record), and one of Yiddish songs, Dos Yiddische Lied. The records have achieved wide circulation, and every serious collector of recorded Jewish liturgy has them in his library.

Akiva Zimmerman
Side 1 Stereo

YJRL1-028—A

"עַל חֵיָם הָיָה..."

הַחוֹזֶה מִיָּהּ אֲלֵבָסְדוּרְבִי
Misha Alexandrovich, Cantor

1. כִּי לְקָחְתָּ תָּוָּב
   Kee Lekach Tov

(P) 1974

2. עַל הַחֲרַישוֹנִים
   Al Harishonim

3. מֵמָקֹדֶם
   Mimmkomcha

4. לֹא לֶזֶז רְאוֹז
   Loetz Yehi Ratzon

1, 3. בִּכְתָּב הַמַּעֲקָלָה בִּית הַבּוּשָׁת הָנָּהָרָל בְּרִי
בְּכֵר דְּרֵי לִינְיָנִי, אָאוּרְגֶּן
בַּמְּרֵצָה בִּלְיַ מְלוֹטָר
2. עִבְּדָה הַצָּהָר י. פּרִידְלַנֵר
3. לֶאָדְפִּירֵי דּוֹק מַסְתְּהוּר
Side 2 Stereo
YJRL1-028—B
"על חים חי..."
הוחז מישא אלכסנדרוביץ
Misha Alexandrovich, Cantor

1. כי בשנה
Kee Keshimcha

(P) 1974

Red Seal

2. מי שביל ארבעתיה
Mi Sheberach Avotenu

3. אני עבדה ידועה
Ana Avda Dekud’sha

לעשתות הפריטות מיוחדות הבנימין של ב. צ.
1. בנחתות של ב. צ.’ ופ.’ ז. ב.’ ור.’ פ.’
2. בנחתות מיוחדות הבנימין בטביה והנהלת בר.’
3. בנחתות של י.Hereש וחר.’
עם ד.’ וט.’ ו职业技术, א.’ ור.’
ולאדריאן ד.’ פ.’

MANUFACTURED BY PHONETICS LTD., TEL AVIV, ISRAEL
MADE FROM MASTER RECORDINGS OF RCA RECORDS. TM(S) REGISTRED IN U.S., CANADA, AUSTRALIA, AND JAPAN, INDIA, AND BROADCASTING Rights RESERVED. UNAUTHORIZED COPYING, PUBLIC PERFORMANCE, BROADCASTING OF THIS RECORD FORBIDDEN.